



ΤΑ ΕΘΙΜΑ ΤΩΝ ΓΕΙΤΟΝΩΝ ΜΑΣ

ΟΙ ΓΑΜΟΙ ΣΤΗ ΣΕΡΒΙΑ

Τὰ γαμήλια εθίμα τῆς γειτονικῆς μας Σερβίας ἔχουν πολὺ μεγάλο ἐνδιαφέρον. Στους Σέρβους κυριαρχεῖ στὸ ζήτημα τοῦ γάμου ἡ πατριχὴ ἐπιβολή.

Ὁ πατέρας ὑποδεικνύει ἐκεῖνην ποὺ θὰ διαωνίσῃ τὸ ὄνομά του. Μόλις κάνει τὴν ἐκλογὴν τοῦ αὐτῆ κα βεβαιώθει ὅτι θὰ τὸν δευδοῦν με εὐχαρίστησι, φορεῖ τὰ Κυριακάτικα φορέματά του καί πηγαίνει στὸ σπίτι τὸν συμπέθερόν, μιά πῆχτα ἀπὸ ἐκλεκτὸ σατράκι κ' ἔνα μουζκέτο λουλούδια.

Τὸν συνοδεύουν δὲ δύο φίλοι τοῦ ὀπλισμένοι με τρυφάνα. Ὅταν μπῆ στὴ σάλα τοῦ σατιοῦ τῆς νύφης, χαίρετά τὸν μέλονται συμπέθερόν του, ἐνῶ ὁ σύντροφός του κλείουν ἐπιδεικτικατῆν πόρτα, σημεῖον πῶς ἡ νέα κόρη δὲν εἶνε πια ἐλεύθερη.

Ἀρχίζουν ἔπειτα ἡ σχετικῆς φιλοφρονήσεις μεταξὺ τῶν καί ἐπὶ τέλος γίνεται ἡ «προσηνύματα» δηλαδὴ ἡ αἰτήσις τοῦ γάμου.

Ὁ πατέρας τοῦ γαμπροῦ καταθέτει τὸν τραπέζι τὴν πῆχτα ἐπάνω στὴν ὁποία τοποθετεῖ μερικὰ χρυσὰ νομίσματα καὶ τὸ μουζκέτο. Ὁ νοκοζυγεὶς τοῦ σατιοῦ βγαίνει τότε ἀπὸ τὴ σάλα καί πηγαίνει νὰ συμβουλευθῇ τὴν γυναῖκα του καὶ τὴν κόρην του.

Αὐτὸ, ἐννοεῖται, εἶνε μιὰ πράξις ἐντέλεις τυπικῆ, γιατί οὔτε ἡ γυναῖκα οὔτε ἡ κόρη δὲν τοῦμοῦν νὰ ἔχουν ἀντίθετη γνώμη ἀπὸ τὸν πατέρα.

Ὅταν γυρίσῃ ὁ νοκοζυγεὶς στὴ σάλα, ἀρχίζουν γὰ πίνουν ὅλοι, τρουνχοῖντας διαρκῶς τὰ ποτῖμα τους. Σὲ λίγο ὄρχεται ἡ μελόφωνος, ὀδηγομένη ἀπὸ τὸν ἀδελφὸ τῆς ἢ ἀπὸ τὸν πλησιέστερον συγγενῆ τῆς. Φιλεῖ τὸ χεῖρ τοῦ μέλλοντος πεθεροῦ τῆς, ὁ ὁποῖος τῆς προσφέρει τὸ μουζκέτο, τὴν πῆχτα καὶ τὰ νομίσματα.

Ἡ τελετὴ τοῦ γάμου εἶνε περικορηγοῦν. Ἐπειδὴ οἱ προσκεκλημένοι εἶνε πάντοτε πολυάριθμοι, ὁ καθένας τοὺς ὀφείλει νὰ πληροσῇ τὸ μερίδιόν του στὰ ἔξοδα.

Ἡ γαμήλιος πομπὴ σχηματίζεται ἐμπροσθὸν καί παρελαίνει σὲ καλὴ τάξι μ' ἕναν ὄρχηγο ἑπὶ κεφαλῆς, ὁ ὁποῖος τὴν διευθετῇ. Τὰ αὐτῆ τῶν ἀλόγων εἶνε στολισμένα με... μαντήλια ἢ με πετσέτες.

Ὅταν φανῇ ἡ νύφη, ὅλοι οἱ προσκεκλημένοι ἀρχίζουν τοὺς πυροβολισμούς. Καί ἐπειδὴ ἡ ἡμέρα ἐκεῖνη ὀρτεῖ νὰ εἶνε ἡμέρα χαρῆς γιὰ ὅλο τὸν κόσμο, ἕνας ἀπὸ τοὺς συγγενεῖς τοῦ γαμπροῦ μοιράζει χρυσὰ στοὺς φτωχοὺς τοῦ χωριοῦ.

ΕΝΑΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΣ ΘΕΑΤΡΟΦΙΛΟΣ

Ὁ Παγκοσμὸ ἀφηγεῖται τὸ ἐξῆς χαριτωμένο ἀνέκδοτο :

Ὅταν εἶدیدετο στὸ «Τεατὸ-Φρανσῶσι» ἡ πρώτη παράστασις τοῦ «Ἐγοιόμοῦ» ἔργου τοῦ γνωστοῦ στὴν ἐποχὴ τοῦ γάλλου συγγραφέως ντὲ Καριαβῆ, ἐξαιρετικῆ ἐντύπωση ἔκανε στὸ κοινὸν ἕνας θεατῆς ὁ ὁποῖος ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τῆς παραστάσεως μέχρι τοῦ τέλους, σὲ κάθε ἐνδιαφέρον σημεῖον τοῦ ἔργου, ἔσπαγε τὰ χεῖρά του στὰ χειροκροτήματα. Τὸ καταπληκτικότερο ὅμως εἶνε ὅτι ὁ θεατῆς αὐτὸς ἤρθε καὶ στὴ δεύτερῃ παραστάσει τοῦ ἔργου καὶ ἐτήρησε τὴν αὐτὴν ἐνθουσιώδη στάση. Τὸ ἴδιο συνέβη καὶ στὴν τρίτην παράστασι. Κάποιος φίλος τότε τοῦ συγγραφέως τὸν εἰδοποίησε περὶ τῶν συμβαινόντων κ' ὁ κ. ντὲ Καριαβῆ κατ' ὄρωσε μετὰ τὰ πολλὰ νὰ μῆθῃ τὸ ὄνομα τοῦ τόσο φανατικοῦ θεαμαστοῦ του. Χωρὶς νὰ χάσῃ καιρὸ πῆγε καὶ τὸν ἤρθε στὸ σπίτι του.

— Ἀγαπητὲ μου κύριε, τοῦ εἶπε μόλις τὸν εἶδε, σὰς εὐχαριστῶ θερμὰ γιὰ τὴν ὑποσημίσι ποὺ ἐκίμασε στὸ ἔργο μου...

— Δὲν ὑπάραξι λόγος, ἀπῆγγεσεν ὁ ἐνθουσιώδης θεατῆς. Τὸ ἔργο σας... δὲν ποῦ ἀρέσει διόλου!... Ἐπειδὴ ὅμως εἶχα στοιχηματίσει μετὰ μερικοὺς φίλους μου ὅτι θὰ παιζόταν τουλάχιστον δέκα βραδιές, ἐνῶ αὐτοὶ ἐπέμεναν ὅτι θὰ μαζιλαγονόταν, γι' αὐτὸ ἔβαλα ὅλα τὰ δυνατὰ μου νὰ κερδίσω τὸ στοίχημα!...

αὐτὰ τὸ εἶχεσ παιζει. Ἀλλὰ τὴ δεύτερη φορὰ δὲν πέτυχεσ καθόλου... Ἀφοῦ τὴν πρώτην φορὰ δὲν ἔπεισι τὴν παιχίδα σου πὼς νομισεσ πὼς θάφρατα τὴν δεύτερη; Μποροῦσα νὰ τὰ πάρω τοῖς μερικοῖς ἀφοῦ εἶχα καὶ ἔγω τὸ κλειδί τῆς ἐξέσπορα; στὴν τσέπη μου; Χέ!... Χέ!... Χέ!... Χέ!... (Ψάχνει στὴν τσέπη του). Νά το... Μπᾶ, ὄχι... Ποῖοντο; Τὸ κλειδί! Ἐπὶ δὲν μοῦ τὸ πήρα; Ὁ κλειδί! (Πρὸς τὸ κοινόν). Κύριοι ἴταν εἶδι κανεῖς ἴταν ἐγὼ ἔλειπα; Εἶδατε τίποτε; Ὅχι; (Εὐχαρισσημένα). Μᾶ, τὸ εἶπα, ἀλλοστε; Εἶμαι πονηρὸς!! Εἶμαι τετραπέρατος... Εἶμαι ἔξυπνο... ὦ! καὶ τὶ ἔξυπνοσ ποῦ εἶμαι!!!

(Ἡ σὺζυγος, δαγκώνοντας ἕνα μαντήλι, γελεῖ δστερικὰ).

A Y A A I A

Μεταφρ. Ε. Ι. Χ.



Η ΕΥΡΕΣΙΣ

ΚΡΥΜΜΕΝΩΝ ΘΗΣΑΥΡΩΝ

Τὸ κιοῦκι τοῦ Μαρκδῶνος. Τί γίνεται; ἄλλου. Τὰ παιδιὰ πῶ- πικζαν μετὰ τὰ χρώματκ. Πετροβόλμημα μετὰ ἀσημένια παλαιὰ νομίσματκ. Οἱ ἐργατῆς τοῦ ποταμοῦ. Ὁ ἀνακαλυφθεῖς θησαυρός. Τὸ τσουκάκι μετὰ τὰ νομίσματκ. Ὁ τυχηρὸς νεκρο- βάρης. Κολυμβήθρες καὶ διακοπέτρηκ.

Δὲν βρίσκουν μόνον στὴν Ἑλλάδα θησαυροὺς, ὅπως συνέβη τε- λευταίως στὸν Μαρκθῶνα. Τέτοιον θησαυρὸ βρίσκονται σ' ὅλα τὰ μέρη τῆς γῆς. Καὶ νὰ τί γράφεισ ἀετικῶς ἕνα ἀγγλικὸ περιοδικό:

Πρὸ ὀλίγου καιροῦ στὸ χωριὸ Μπρισφὸ τῆς Ἀγγλίας μερικὰ ἀγόρα εἶπαζαν μετὰ τὰ χρώματκ ὅταν ἔνα ἀπὸ αὐτὰ ἀνεκαλύθησ τρώπα μετὰ στὴν γῆ στὴν ὁποία γυάλιζε κάτι. Ἐχώσε τότε τὸ χεῖρ του μέσα καὶ πρὸς μεγάλῃ ἐκπληξῇ, διχὴ του καὶ τὸν φί- λωντου, ἔβγαλε ἀπὸ κεί ἕνα σοφὸ νομίσματα μετὰ τὰ ὁποία γέμουσ ὅλα τὰ παιδιὰ τῆς τσέτες τους! Ἐπειτα γυρίζοντας στοὺς δρόμους ἀρχισαν γι' ἄστειο, νὰ πετοῦν τὰ νομίσματα αὐτὰ σὲ κἀνε ἕναν πρὸν περνοῦσε. Ἡ εἰδησις ἐννοεῖται ὅτι διαδόθηκε ἀστραταίως σ' ὅλο τὸ χωριὸ καὶ οἱ χωριάτες ἔβγαν ἀμέσως ἀνασφαφέ; χάρις στις ὁποῖες ἀνακαλύφθηκαν περικοστούρα ἀπὸ ἐξήμιση χιλιάδες νο- μίσματα τῆς ἐποχῆς Γουλιέλμου τοῦ Α' καὶ Γουλιέλμου τοῦ Β', τὰ ὁποία ἴσαν θαυμάσια διατηρημένα.

Ἐπίσης πρὸ δύο ἐτῶν ἔγινε καὶ μιὰ ἄλλη ἀνακάλυψις θησαυ- ρῶν στὸ Στάφφορσαῖο κοντὰ στὴν πόλι Τοῦιμπουρ, ὁπου μερικὸ χωριοκὶ ἤθελαν γ' ἀνοίξουν ἕνα πέρασμα σὺντο ποταμὸ Ντόβερ. Ἐνῶ οἱ ἐργατῆς ἐσθῆζιν στὴν ἄμμο ἕνας ἀπ' αὐτοὺς παρητήρησε κάτι ποῦ γυάλιζε. Ἐσκαψε τότε βαθύτερα κ' ἔβγαλε μιὰ φουατὰ ἀσημένια νομίσματα! Στῆς φωνῆ; του ἔβρεξαν καὶ οἱ ἄλλοι ἐργατῆς; κ' ἔγινε ἀληθινὴ ὁμορική μάχη γιὰ τὴν ἀπόκτησι τοῦ θησαυροῦ. Ἐπειτα γέμουσ ὅλοι τῆς τσέτες τους καὶ στὸ τέλος ἀπεδείχθη ὅτι τὰ νομίσματα ἴσαν ἀσημένιες πεντάρες τῆς ἐποχῆς Ἐδουάρδου τοῦ Α' καὶ Ἐδουάρδου τοῦ Β' κ' ὅτι μέσα στὸ ποτῖμα ἴσαν χωμένες διακόσες χιλιάδες τέτοες πεντάρες!...

Στὸ Λανκᾶστερ πάλιν τῆς Ἀγγλίας ἕνας ἐργατῆς ἴταν μιὰ μέρα ἀπρησολημένο; μετὰ τὸ ἐπιδοσθῆμα τοῦ κρηπιδόμοτου τοῦ ποταμοῦ Ράιμολ ποῦ εἶχε σθεδὸν καταστροφῇ ἀπὸ τὴν τελευταία πλημύρα. Σκαίροντας λοιπὸν ἀνεκαλύψε ἕνα πραγματικὸ θησαυρὸ ποῦ βρισκόταν ἐκεῖ κρυμμένο; σθεδὸν χίλια χρῶνια. Ἦταν ὀλόκλη- ρος σοφὸς ἀπὸ βασιλῆα, κοσμηματα ἀσημένια, ραβδί καὶ 6.000 νομίσματα τῆς ἐποχῆς τοῦ βασιλέως Ἀλφρεδου καὶ ἄλλων Ἀγγλο- αἰσίων βασιλέων. Τὰ ἀσημένια αὐτὰ νομίσματα ποῦ ἴσαν μεγάλ- ῃ ἀρχαιολογικῇ ἀξίᾳ παρεδόθησαν στὸν Πιερζο τοῦ Λανκᾶστερ καὶ μοιράσθησαν σὲ διάφορα μουσεια τῆς Μεγάλης Βρετανίας.

Πρὸ ὀλίγων ἐτῶν μιὰ παρομοῖα ἀνακάλυψις ἔγινε στὸ Σῶσ- σεξ. Ἐνας χωριοκὸς ποῦ ὄργωνε τὸ χωράφι του σὸντάνας ἐπάνω σ' ἕναν θάμνο τὸν ὁποῖον ἀναγκαστικῶς ἔπρεπε νὰ ξεριζώσῃ. Ὅταν ὄμο; τὸν ξεριζώσσεσ εἶδε κάτι ἀπ' τὴν ῆρα τὸν ἕνα παλιὸ τσου- κάκι μετὰ ἀσημένια νομίσματα τὰ ὁποῖα ὁ χωριοκὸς μοιράσθηκε μετὰ ἄλλους συντροφοῦσ του ποῦ περνοῦσαν ἀπὸ κεί. Τὰ νομίσματα αὐτὰ ποῦ τοποθετήθησαν σὲ διάφορα μουσεια ἴσαν ἀσημένιες πεν- τάρες τῆς ἐποχῆς Ἐδουάρδου τοῦ πρώτου καὶ παρ ὅλο ποῦ βρι- σκονταν ἐκεῖ ὀκατόσκα χρῶνια χωμένες μετὰ στὴν γῆ φαινονταν τόσο καινοῦρες, σὰν νὰ ἔλγαν βγει ἐκεῖνη τὴν στιγμῇ ἀπὸ τὸ νο- μισματοκοσπεῖο.

Ἀπὸ ἄλλο; χωριάτες ἀπὸ τὸ Χέρφοντσαῖο βρῆκαν σκαίροντες μιὰ φοιλῆα σκιοφῶν, μόλις ἕνα μέτρο κάτι ἀπὸ τὴν γῆ, τέσσερες κολυμβήθρες καὶ δύο διακοπέτρηκ ὅλα ἀπὸ ἄσθιμα. τῆς ἐποχῆς τῶν Στόυατκ, κοντὰ δὲ στὸ Στάγνικο ἀνεκαλύφθησαν πρὸ τινος χρυσὰ νομίσματα τεσάρων χιλιάδων λιρῶν τὰ ὁποῖα θὰ εἶχε κρύψει ἐκεῖ κανένας Γάλλος πρόσφῆ.

Ἀπὸ πάλιν ἐργατῆς ποῦ ἔβγαζαν πρὸ καιροῦ τῆς ἀχρηστες οἴζες ἀπὸ τὸ πάροκο Σῶφνελ τοῦ Λονδίνου βρῆκαν χωμένες στὴ γῆ δύο στᾶμε; μετὰ 800 χρυσὰ νομίσματα! Λίγο καιρὸ κατόπιν μερικὸ χι- στί; ποῦ ἔβραζαν ἕνα παλιὸ σατῖ στὸ Ἐξέστερ ἀνεκαλύθησαν στὰ θεμέλια ἕνα μεγάλο σοφὸ νομισματοῦ τῆς ἐποχῆς Ἐρρίκου τοῦ ὀγδόου. Ἐπίσης ὁ περιβολατῆς τοῦ παλιὸ τοῦ Στάγνικο βρῆκε πρὸ τινος σὲ μιὰ γούβα 300 χρυσὰ νομίσματα, δονατά, νιπολεόνια καὶ δουβλόνια.

Ἐνας νεκροθάφτης τέλος τῆς ἐκκλησίας τοῦ Χέρλαμ τὴν ὄρα ποῦ ἔσκαβε κοντὰ στὴν ἐκκλησία ἕναν τάφο μαζὶ μετὰ τοῖς βοηθοῖ; του βρῆκε ἕνα ὀμοιωτότα πασελάτα ποῦ εἶχε μέσα περὶ τῆς ὀκτὼ χιλιάδες χαλκονομίσματα, ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῶν πρώτων Ἀγγλοσάξ- ῶν βασιλέων. Ἡ ἀνακάλυψις αὐτῆ εἶχε μεγάλῃ σημασία γιὰ τὸς νομισματολόγους.